

2023年度 お茶の水女子大学大学院
人間文化創成科学研究科（博士後期課程）

比較社会文化学専攻

3月入試
言語試験（英語）

試験日：2023年3月3日(金)

試験時間：10時30分～11時50分

【注意事項】

1. 監督者の「始め」の合図があるまで問題冊子を開けないこと。
2. 試験中、用のある場合は手を挙げて監督者を呼ぶこと。
3. 解答はすべて答案用紙に記入すること。
4. 答案用紙は問題番号1・2のそれぞれに用意されています。
用紙を間違えずに解答を記入すること。

1

次の英文を読み、下線部（1）、（2）を和訳しなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(Adapted from Chloe Angyal, *Turning Pointe: How a New Generation of Dancers Is Saving Ballet from Itself*, 2021)

2

次の英文を読み、下線部（1）、（2）を和訳しなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

(Adapted from Orhan Pamuk,
The Naïve and the Sentimental Novelist, 2010)

2023年度 お茶の水女子大学大学院
人間文化創成科学研究科（博士後期課程）

3月入試
言語試験（日本語）

試験日：2023年3月3日(金)

試験時間：10時30分～11時50分

【注意事項】

1. 監督者の「始め」の合図があるまで問題冊子を開けないこと。
2. 試験中、用のある場合は手を挙げて監督者を呼ぶこと。
3. 全ての答案用紙に専攻、氏名、受験番号を記入すること。

問 次の文を読んで、後の間に答えなさい。解答は答案用紙に記入しなさい。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

この部分に記載されている文章については、
著作権法上の問題から掲載することが
できませんので、ご了承願います。

『複数の言語で生きて死ぬ』（山本冴里編、くろしお出版）より抜粋（一部改変）

問1 ①、②には小見出し（題目）が入ります。以下のなかから最もふさわしいと思われるものを1つずつ選びなさい。（各5点）

- (ア) 失われていく言語
- (イ) 新たに発見される言語
- (ウ) 言語の数は増加する
- (エ) 言語の数は変化する

問2 この筆者が心配していることはどのようなことか。以下のなかから最もふさわしいと思われるものを1つ選びなさい。（6点）

- (ア) 言語が次々に発見され、コミュニケーションが難しくなること
- (イ) まだ発見されていない言語が多くあり、その把握が大変なこと
- (ウ) ある言語の話者がいなくなり、経済状況に悪影響を及ぼすこと
- (エ) 言語が少しづつ消滅し、多様性が失われていくこと

問3 下線部「豊かな生態系を持つ泉が枯れる」で筆者が伝えようとしたことはどのようなことか。本文の内容を参考に80字程度でわかりやすく説明しなさい。（8点）

問4 ③で、ナタリア・サンガマはなぜ「寂しい」と言っているのか。本文の内容を参考に80字程度で説明しなさい。（8点）

問5 ④で、ケユクによれば、セルクナム語はスペイン語に比べ、どのような魅力があると述べているか。本文の内容を参考に80字程度で説明しなさい。(8点)

問6 世界の言語の数がこのようになることについてのあなたの意見を、具体的な根拠、理由などを示しながら500字程度で述べなさい。(30点)

問7 あなたの母語は何語で、どのような特徴があるか。あなたの母語がわからない人にもわかるように、④でケユクがスペイン語と比較しながらセルクナム語の具体的特徴を説明したように、日本語と比べたり具体的な特徴を示したりしながら、あなたの母語の特徴を500字程度で説明しなさい。ただし母語が複数ある場合には、そのうちの1つを取り上げて説明すること。(30点)